

GEMEINDE ALGUND

AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Nr: 28

Sitzung vom **18.11.2016** Seduta del
Uhr **19:00** Ore

ORT: Rathaus Algund

LOCALITA': Municipio di Lagundo

Öffentliche Sitzung **erster Einberufung**

Seduta pubblica di **prima convocazione**

Anwesend

Sono presenti:

		Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.
Ulrich Gamper	Bürgermeister - Sindaco				
Herta Laimer	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco				
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore				
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore				
Waltraud Holzner Klotz	Gemeindereferent - Assessore				
Verena Berteotti	Ratsmitglied - Consigliere				
Heinz Bonani	Ratsmitglied - Consigliere				
Geom. Mario Cosentino	Ratsmitglied - Consigliere				
Hansjörg Egger	Ratsmitglied - Consigliere				
Roberto Federico	Ratsmitglied - Consigliere				
Dr. Stefan Ganner	Ratsmitglied - Consigliere				
Geom. Josef Haller	Ratsmitglied - Consigliere				
DDr. Ulrich Ladurner	Ratsmitglied - Consigliere				
Johann Mair	Ratsmitglied - Consigliere				
Michael Schwellensattl	Ratsmitglied - Consigliere				
Joachim Tauber	Ratsmitglied - Consigliere				
Dr. Eva Trockner Gutweniger	Ratsmitglied - Consigliere				
Elisabeth Wolf Cianetti	Ratsmitglied - Consigliere				X

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Reinhard Widmann

Vorsitz:

Presidente:

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister.**

nella sua qualifica di **Sindaco.**

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**TRIB – GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER
(GIS): FESTLEGUNG DER STEUERSÄTZE
UND FREIBETRÄGE - JAHR 2017.**

**TRIB – IMPOSTA MUNICIPALE
IMMOBILIARE (IMI): DETERMINAZIONE
DELLE ALIQUOTE E DETRAZIONI - ANNO
2017.**

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 23.09.2014, Nr. 368, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in die geltende GIS-Verordnung der Gemeinde Algund, mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzt und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in das geltende Statut der Gemeinde Algund;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der geltenden Gemeindeordnung;

Nach Einsichtnahme in den E.T. der R.G. über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr.3/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 03.04.2013, Nr.25), koordiniert mit den Bestimmungen, die durch das R.G. vom 02.05.2013, Nr.3, und das R.G. vom 09.12.2014, Nr.11, eingeführt wurden;

BESCHLIESST

DER GEMEINDERAT

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Handerheben (zeitweilig abwesend die Vizebürgermeisterin Herta Laimer):

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale del 23.09.2014, n. 368, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Visto il vigenter regolamento IMI del Comune di Lagundo, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visto il vigente statuto del Comune di Lagundo;

Visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull'ordinamento dei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 01.02.2005, n.3/L – modificato dal D.P.Reg. 03.04.2013, n.25), coordinato con le disposizioni introdotte dalla LL.RR. 02.05.2013, n.3, e dalla L.R. 09.12.2014, n.11;

IL CONSIGLIO COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità di voti, per alzata di mano (temporaneamente assente la Vicesindaca Herta Laimer):

1) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2017 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % festzulegen.

2) Ab dem Jahr 2017 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 912,88 Euro festzulegen.

3) Ab dem Jahr 2017 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

- a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,4 %
- b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (AIRE-Wohnungen):
Steuersatz: 0,4 %

4) Festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keinerlei direkte buchhalterische Ausgabe mit sich bringt.

5) Gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln.

6) Gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.

7) Festzuhalten, dass jeder Bürger innerhalb der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss Einspruch gegen die vorliegende Maßnahme erheben kann. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

1) di stabilire a decorrere dall'anno 2017 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 %.

2) Di stabilire a decorrere dall'anno 2017 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art.10, comma 3, della legge provinciale 23 aprile 2014, n.3, e successive modifiche ed integrazioni, nella misura di 912,88 Euro.

3) Di stabilire a decorrere dall'anno 2017 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

- a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
Aliquota: 0,4 %
- b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni AIRE):
Aliquota: 0,4 %

4) Di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa contabile diretta.

5) Di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.

6) Di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.

7) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione al presente provvedimento alla Giunta comunale. Inoltre entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (TAR).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

der Bürgermeister – il Sindaco
Ulrich Gamper

Letto, approvato e sottoscritto

der Gemeindesekretär, Herr - il Segretario comunale,
Signor
Dr. Reinhard Widmann

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Niederschrift wurde Online in der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Algund am

21.11.2016

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente verbale è stato pubblicato online all'albo
Pretorio digitale del Comune di Lagundo il

per 10 giorni consecutivi.

der beauftragte Beamte - il funzionario incaricato
Andreas Ennemoser

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso
amministrativo

der beauftragte Beamte - il funzionario incaricato
Andreas Ennemoser

Vorliegender Beschluss ist am

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

02.12.2016

vollstreckbar geworden.

der Gemeindesekretär, Herr - il Segretario comunale, Signor
Dr. Reinhard Widmann